



Dansk udgave

Retsforskrifter

58. årgang

19. februar 2015

## Indhold

### II Ikke-lovgivningsmæssige retsakter

#### INTERNATIONALE AFTALER

- ★ **Meddelelse om ikrafttrædelsen af den interne aftale mellem repræsentanterne for Den Europæiske Unions medlemsstaters regeringer, forsamlet i Rådet, om finansiering af Den Europæiske Unions bistand i henhold til den flerårige finansielle ramme for perioden 2014-2020 i overensstemmelse med AVS-EU-partnerskabsaftalen samt om tildeling af finansiell bistand til de oversøiske lande og territorier, på hvilke fjerde del i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde finder anvendelse** ..... 1

#### FORORDNINGER

- ★ **Kommissionens forordning (EU) 2015/263 af 16. januar 2015 om ændring af bilag I-IV til Rådets forordning (EF) nr. 44/2001 om retternes kompetence og om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser på det civil- og handelsretlige område** ..... 2
- ★ **Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/264 af 18. februar 2015 om godkendelse af neohesperidindihydrochalcon som fodtilsætningsstof til får, fisk, hunde, kalve og visse kategorier af svin <sup>(1)</sup>** ..... 10
- Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/265 af 18. februar 2015 om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager ..... 13

#### AFGØRELSE

- ★ **Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2015/266 af 16. februar 2015 om anerkendelse af Isle of Man som fri for varroatose og om ændring af bilag til gennemførelsesafgørelse 2013/503/EU (meddelt under nummer C(2015) 715) <sup>(1)</sup>** ..... 16

<sup>(1)</sup> EØS-relevant tekst

**DA**

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

- ★ **Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2015/267 af 17. februar 2015 om ændring af bilag II til beslutning 2007/777/EF for så vidt angår oplysningerne om Japan i listen over tredjelande og dele af tredjelande, hvorfra import af visse kødprodukter og behandlede maver, blærer og tarme til Unionen er tilladt (meddelt under nummer C(2015) 738)<sup>(1)</sup> .....** 19
- 

#### Berigtigelser

- ★ **Berigtigelse til afgørelse nr. 1/2008 (2008/786/EF) truffet af Den Blandede Kommission EF-EFTA »fælles forsendelse« af 16. juni 2008 om ændring af konventionen af 20. maj 1987 om en fælles forsendelsesprocedure (EUT L 274 af 15.10.2008) .....** 22

---

<sup>(1)</sup> EØS-relevant tekst

## II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

## INTERNATIONALE AFTALER

**Meddelelse om ikrafttrædelsen af den interne aftale mellem repræsentanterne for Den Europæiske Unions medlemsstaters regeringer, forsamlet i Rådet, om finansiering af Den Europæiske Unions bistand i henhold til den flerårige finansielle ramme for perioden 2014-2020 i overensstemmelse med AVS-EU-partnerskabsaftalen samt om tildeling af finansiel bistand til de oversøiske lande og territorier, på hvilke fjerde del i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde finder anvendelse**

Den interne aftale mellem repræsentanterne for Den Europæiske Unions medlemsstaters regeringer, forsamlet i Rådet, om finansiering af Den Europæiske Unions bistand i henhold til den flerårige finansielle ramme for perioden 2014-2020 i overensstemmelse med AVS-EU-partnerskabsaftalen samt om tildeling af finansiel bistand til de oversøiske lande og territorier, på hvilke fjerde del i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde finder anvendelse <sup>(1)</sup>, træder i kraft den 1. marts 2015, da proceduren i aftalens artikel 14, stk. 1, blev afsluttet den 29. januar 2015.

---

<sup>(1)</sup> EUTL 210 af 6.8.2013, s. 1.

# FORORDNINGER

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) 2015/263

af 16. januar 2015

### om ændring af bilag I-IV til Rådets forordning (EF) nr. 44/2001 om retternes kompetence og om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser på det civil- og handelsretlige område

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 44/2001 af 22. december 2000 om retternes kompetence og om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser på det civil- og handelsretlige område <sup>(1)</sup>, særlig artikel 74, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag I til forordning (EF) nr. 44/2001 indeholder en liste over de nationale kompetenceregler, der er omhandlet i forordningens artikel 3, stk. 2, og artikel 4, stk. 2. Bilag II indeholder en liste over de retter eller kompetente myndigheder, der har kompetence i medlemsstaterne til at behandle anmodninger om, at en retsafgørelse erklæres for eksigibel. Bilag III indeholder en liste over de retter, til hvilke afgørelser vedrørende eksigibilitet kan appelleres, og i bilag IV opregnes de procedurer, hvorefter der kan iværksættes appel af disse afgørelser i sidste instans.
- (2) Bilagene til forordning (EF) nr. 44/2001 er blevet ændret flere gange, senest ved Kommissionens forordning (EF) nr. 566/2013 <sup>(2)</sup>.
- (3) Medlemsstaterne har givet Kommissionen meddelelse om yderligere ændringer i listerne i bilag I til IV. Der bør derfor offentliggøres ajourførte udgaver af listerne i disse bilag.
- (4) I henhold til artikel 2 i aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Kongeriget Danmark om retternes kompetence og om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser på det civil- og handelsretlige område <sup>(3)</sup> bør denne forordning finde anvendelse på folkeretligt grundlag i forbindelserne mellem Den Europæiske Union og Danmark.
- (5) Forordning (EF) nr. 44/2001 bør derfor ændres —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

#### Artikel 1

Bilag I til IV til forordning (EF) nr. 44/2001 erstattes af teksten i bilaget til denne forordning.

#### Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i medlemsstaterne i overensstemmelse med traktaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 16. januar 2015.

På Kommissionens vegne  
Jean-Claude JUNCKER  
Formand

<sup>(1)</sup> EUT L 12 af 16.1.2001, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT L 167 af 19.6.2013, s. 29.

<sup>(3)</sup> EUT L 299 af 16.11.2005, s. 62.

## BILAG

## »BILAG I

**De nationale kompetenceregler, der er omhandlet i artikel 3, stk. 2, og artikel 4, stk. 2**

- i Bulgarien: artikel 4, stk. 1, andet afsnit, i lov om international privatret
- i Tjekkiet: Lov nr. 91/2012 om international privatret, navnlig dennes artikel 6
- i Danmark: § 246, stk. 2 og 3, i lov om rettens pleje
- i Tyskland: § 23 i civilprocesloven (Zivilprozessordnung)
- i Estland: § 86 (godsværneting) i civilprocesloven (tsiviilkohtumenetluse seadustik) for så vidt som kravet ikke har nogen forbindelse til denne persons formuegoder; § 100 (krav om ophør af anvendelse af standardbetingelser) i civilprocesloven for så vidt som sagen skal anlægges ved den ret, under hvis stedlige kompetence standardbetingelsen blev anvendt
- i Grækenland: artikel 40 i civilprocesloven (Κώδικας Πολιτικής Δικονομίας)
- i Frankrig: artikel 14 og 15 i den borgerlige lovbog (Code civil)
- i Kroatien: artikel 54 i lov om løsning af lovkonflikter med andre landes retsfor skrifter i bestemte forbindelser
- i Irland: bestemmelserne om kompetence på grundlag af forkyndelse af en stævning for sagsøgte under dennes midlertidige ophold i Irland
- i Italien: artikel 3 og 4 i lov nr. 218 af 31. maj 1995
- i Cypern: § 21, stk. 2, i lov om domstole nr. 14 af 1960 med senere ændringer
- i Letland: § 27 og § 28, stk. 3, 5, 6 og 9, i civilprocesloven (Civilprocesa likums)
- i Litauen: § 783, stk. 3, § 787 og § 789, stk. 3, i civilprocesloven (Civilinio proceso kodeksas)
- i Luxembourg: artikel 14 og 15 i den borgerlige lovbog (Code civil)
- i Ungarn: artikel 57 i lovdekret nr. 13 af 1979 om international privatret (a nemzetközi magánjogról szóló 1979. évi 13. törvényerejű rendelet)
- i Malta: artikel 742, 743 og 744 i civilprocesloven — kapitel 12 (Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili — Kap. 12) og artikel 549 i handelsloven — kapitel 13 (Kodiċi tal-kummerċ — Kap. 13)
- i Østrig: § 99 i lov om domstolskompetence (Jurisdiktionsnorm)
- i Polen: artikel 1103<sup>7</sup>, stk. 4, og artikel 1110 i civilprocesloven (Kodeksu postępowania cywilnego), for så vidt som sidstnævnte udelukkende fastsætter kompetence på grundlag af en af følgende omstændigheder: Sagsøgeren er polsk statsborger eller har sædvanligt opholdssted, bopæl eller hjemsted i Polen
- i Portugal: artikel 63, stk. 1, i civilprocesloven (Código de Processo Civil), for så vidt det kan betyde anvendelse af reglerne om undtagelsesværneting, f.eks. retterne på det sted, hvor filialen, agenturet eller et andet forretningssted er beliggende (hvis det er i Portugal), når hovedsædet (beliggende i et andet land) er den sagsøgte, og artikel 10 i procesloven om arbejdsforhold (Código de Processo do Trabalho), for så vidt som det kan betyde anvendelse af reglerne om undtagelsesværneting, f.eks. retterne på det sted, hvor sagsøger har bopæl, i sager vedrørende individuelle arbejdsaftaler, hvor arbejdstager har anlagt sag mod arbejdsgiveren
- i Rumænien: artikel 1065-1081 i afsnit I med overskriften »Rumænske retters internationale kompetence« i bog VII med overskriften »International borgerlig retspleje« i lov nr. 134/2010 om civilproces

- i Slovenien: artikel 48, stk. 2, i lov om international privatret og procedure (Zakon o medarodnem zasebnem pravu in postopku), sammenholdt med artikel 47, stk. 2, i civilprocesloven (Zakon o pravdnem postopku), og artikel 58 i lov om international privatret og procedure (Zakon o medarodnem zasebnem pravu in postopku), sammenholdt med artikel 59 i civilprocesloven (Zakon o pravdnem postopku)
  - i Slovakiet: artikel 37-37e i lov nr. 97/1963 om international privatret og procedureregler i forbindelse hermed
  - i Finland: § 18, stk. 1, nr. 1 og 2, i retsplejeloven (oikeudenkäymiskaari/rättegångsbalken)
  - i Sverige: kapitel 10, § 3, stk. 1, første punktum, i retsplejeloven (rättegångsbalken)
  - i Det Forenede Kongerige: bestemmelserne om kompetence på grundlag af:
    - (a) den stævning, der er blevet forkyndt for sagsøgte under dennes midlertidige ophold i Det Forenede Kongerige eller
    - (b) sagsøgtes besiddelse af ejendom i Det Forenede Kongerige eller
    - (c) sagsøgers udlæg eller arrest i ejendom i Det Forenede Kongerige.
-

## BILAG II

De retter eller kompetente myndigheder, over for hvilke de i artikel 39 omhandlede anmodninger skal fremsættes, er:

- i Belgien »tribunal de première instance«/»rechtbank van eerste aanleg«/»erstinstanzliches Gericht«
- i Bulgarien »Софийски градски съд«
- i Tjekkiet »okresní soudy«
- i Danmark byretten
- i Tyskland
  - (a) formanden for en afdeling af »Landgericht«
  - (b) en notar i sager, hvor der anmodes om, at et officielt bekræftet dokument erklæres eksigibelt
- i Estland »maakohus« (regional domstol)
- i Grækenland »Μονομελές Πρωτοδικείο«
- i Spanien »Juzgado de Primera Instancia«
- i Frankrig:
  - (c) »greffier en chef du tribunal de grande instance«
  - (d) »président de la chambre départementale des notaires« i sager, hvor et officielt bekræftet notardokument ønskes erklæret for eksigibelt
- i Kroatien »općinski sudovi« på det civilretlige område og »Općinski građanski sud u Zagrebu« og »trgovački sudovi« på det handelsretlige område
- i Irland »High Court«
- i Italien »corte d'appello«
- i Cypern »Επαρχιακό Δικαστήριο« eller i tilfælde af en retsafgørelse om underholdspligt »Οικογενειακό Δικαστήριο«
- i Letland »rajona (pilsētas) tiesa«
- i Litauen »Lietuvos apeliacinis teismas«
- i Luxembourg præsidenten for »tribunal d'arrondissement«
- i Ungarn »törvényszék székhelyén működő járásbíróság«, dog i Budapest »Budai Központi Kerületi Bíróság«
- i Malta »Prim' Awla tal-Qorti Ċivili« eller »Qorti tal-Magistrati ta' Ghawdex fil-gurisdizzjoni superjuri tagħha«, eller i tilfælde af en retsafgørelse om underholdspligt »Registratur tal-Qorti« ved fremsendelse fra »Ministru responsabbli għall-Ġustizzja«
- i Nederlandene »voorzieningenrechter van de rechtbank«
- i Østrig »Bezirksgericht«
- i Polen »sąd okręgowy«
- i Portugal »Tribunal de Comarca«
- i Rumænien »Tribunal«
- i Slovenien »okrožno sodišče«
- i Slovakiet »okresný súd«,
- i Finland »käräjäoikeus/tingsrätten«

- i Sverige »Svea hovrätt«
  - i Det Forenede Kongerige:
    - (e) i England og Wales »High Court of Justice« eller i tilfælde af en retsafgørelse om underholdspligt, »Family Court« ved fremsendelse via »Secretary of State«
    - (f) i Skotland »Court of Session« eller i tilfælde af en retsafgørelse om underholdspligt »Sheriff Court« ved fremsendelse via »Scottish Ministers«
    - (g) i Nordirland »High Court of Justice« eller i tilfælde af en retsafgørelse om underholdspligt »Magistrates' Court« ved fremsendelse gennem »Department of Justice«
    - (h) i Gibraltar »Supreme Court of Gibraltar« eller i tilfælde af en retsafgørelse om underholdspligt »Magistrates' Court« ved fremsendelse gennem »Attorney General of Gibraltar«.
-



## BILAG III

Retter i medlemsstaterne, til hvilke der kan indgives appel som omhandlet i artikel 43, stk. 2, er:

— i Belgien

(i) »tribunal de première instance«/»rechtbank van eerste aanleg«/»erstinstanzliches Gericht«, hvis afgørelsen appelleres af sagsøgte

(j) »Cour d'appel«/»hof van beroep«, hvis afgørelsen appelleres af sagsøger

— i Bulgarien »Апелативен съд — София«

— i Tjekkiet »okresní soudy«

— i Danmark landsretten

— i Tyskland »Oberlandesgericht«

— i Estland »ringkonnakohus«

— i Grækenland »Εφετείο«

— i Spanien den »Juzgado de Primera Instancia«, som har truffet den anfægtede afgørelse, med henblik på appellens påkendelse ved »Audiencia Provincial«

— i Frankrig:

(k) »cour d'appel« ved afgørelser om at imødekomme anmodningen

(l) retsformanden ved »tribunal de grande instance« ved afgørelser om afslag på anmodningen

— i Kroatien »županijski sud« via »općinski sud« på det civile område og »Visoki trgovački sud Republike Hrvatske« via »trgovački sud« i handelssager

— i Irland »High Court«

— i Italien »corte d'appello«

— i Cypern »Επαρχιακό Δικαστήριο« eller i tilfælde af en retsafgørelse om underholdspligt »Οικογενειακό Δικαστήριο«

— i Letland »apgabaltiesa« ved fremsendelse gennem »rajona (pilsētas) tiesa«

— i Litauen »Lietuvos apeliacinis teismas«

— i Luxembourg »Cour supérieure de justice« som appelinstant i civile sager

— i Ungarn »törvényszék székhelyén működő járásbíróság« (i Budapest »Budai Központi Kerületi Bíróság«); appellen påkendes af »törvényszék« (i Budapest »Fővárosi Törvényszék«)

— i Malta »Qorti ta' l-Appell« efter appelproceduren i »Kodici ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili — Kap. 12« eller i tilfælde af en retsafgørelse om underholdspligt ved »ċitazzjoni« for »Prim' Awla tal-Qorti ivili jew il-Qorti tal-Maġistrati ta' Ghawdex fil-ġurisdizzjoni superjuri tagħha«

— i Nederlandene »rechtbank«

— i Østrig »Landesgericht« ved fremsendelse via »Bezirksgericht«

— i Polen »sąd apelacyjny« ved fremsendelse via »sąd okręgowy«

— i Portugal er »Tribunal da Relação« den kompetente retsinstans. Appel iværksættes ifølge gældende national ret ved indgivelse af et appelskrift til den retsinstans, hvis afgørelse appelleres

— i Rumænien »Curte de Apel«

- i Slovenien »okrožno sodišče«
  - i Slovakiet appelretten ved fremsendelse gennem den distriktsdomstol, hvis afgørelse appelleres
  - i Finland »hovioikeus«/»hovrätt«
  - i Sverige »Svea hovrätt«
  - i Det Forenede Kongerige:
    - (m) i England og Wales, »High Court of Justice« eller i tilfælde af en retsafgørelse om underholdspligt »Magistrates' Court«
    - (n) i Skotland »Court of Session« eller i tilfælde af en retsafgørelse om underholdspligt, »Sheriff Court«;
    - (o) i Nordirland »High Court of Justice« eller i tilfælde af en retsafgørelse om underholdspligt »Magistrates' Court«
    - (p) i Gibraltar »Supreme Court of Gibraltar« eller i tilfælde af en retsafgørelse om underholdspligt »Magistrates' Court«.
-

## BILAG IV

Appel, som kan iværksættes i henhold til artikel 44:

- i Belgien, Grækenland, Spanien, Frankrig, Italien, Luxembourg og Nederlandene, kassationsappel
  - i Bulgarien »обжалване пред Върховния касационен съд«
  - i Tjekkiet »dovolání« (appel), begæring om genoptagelse af sagen (»žaloba na obnovu rizení«) og annulationssøgsmål (»žaloba pro zmatečnost«)
  - i Danmark anke til Højesteret med Procesbevillingsnævnets tilladelse
  - i Tyskland »Rechtsbeschwerde«
  - i Estland »kassatsioonikaebus«
  - i Kroatien, appel til »Vrhovni sud Republike Hrvatske«
  - i Irland appel vedrørende retlige spørgsmål til »Supreme Court«
  - i Cypern appel til højesteret
  - i Letland appel til »Augstākās tiesas Senāts« ved fremsendelse via »apgabaltiesa«
  - i Litauen kassationsappel til »Lietuvos Aukščiausiasis Teismas«
  - i Ungarn »felülvizsgálati kérelem«
  - i Malta ingen yderligere appel til en anden ret; i forbindelse med en retsafgørelse om underholdspligt ved »Qorti ta' l-Appell« efter proceduren for appel i »kodiċi ta' Organizzazzjoni u Procedura Ċivili — Kap. 12«
  - i Østrig »Revisionsrekurs«
  - i Polen »skarga kasacyjna«
  - i Portugal appel vedrørende retlige spørgsmål
  - i Rumænien »recursul«
  - i Slovenien appel til »Vrhovno sodišče Republike Slovenije«
  - i Slovakiet »dovolanie«
  - i Finland appel til »Korkein oikeus/Högsta domstolen«
  - i Sverige appel til »Högsta domstolen«
  - i Det Forenede Kongerige én enkelt yderligere appel vedrørende retlige spørgsmål.«
-

**KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2015/264****af 18. februar 2015****om godkendelse af neohesperidindihydrochalcon som fodertilsætningsstof til får, fisk, hunde, kalve og visse kategorier af svin****(EØS-relevant tekst)**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1831/2003 af 22. september 2003 om fodertilsætningsstoffer <sup>(1)</sup>, særlig artikel 9, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Forordning (EF) nr. 1831/2003 indeholder bestemmelser om godkendelse af fodertilsætningsstoffer og om grundlaget og procedurerne for udstedelse af en sådan godkendelse. Artikel 10 indeholder bestemmelser om en ny vurdering af et fodertilsætningsstof, der er godkendt i henhold til Rådets direktiv 70/524/EØF <sup>(2)</sup>.
- (2) Neohesperidindihydrochalcon blev godkendt uden tidsbegrænsning i overensstemmelse med direktiv 70/524/EØF som fodertilsætningsstof til smågrise, hunde, kalve og får. Dette stof blev derpå opført i det register over fodertilsætningsstoffer, der er blevet oprettet i henhold til artikel 17 i forordning (EF) nr. 1831/2003, som et eksisterende produkt, jf. artikel 10, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1831/2003. I overensstemmelse med artikel 10, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1831/2003, sammenholdt med samme forordnings artikel 7, blev der indgivet en ansøgning om en ny vurdering af neohesperidindihydrochalcon som tilsætningsstof til foder til smågrise (pattegrise og fravænnede smågrise), slagtesvin, kalve til opdræt, fedekalve, får og hunde. Der blev også forelagt en ansøgning i henhold til forordningens artikel 7 om en ny anvendelse i drikkevand for de pågældende arter og kategorier af dyr og om en ny anvendelse for fisk. Ansøgeren anmodede om, at dette tilsætningsstof klassificeres i kategorien »sensoriske tilsætningsstoffer«. Ansøgningen var vedlagt de oplysninger og dokumenter, der kræves i henhold til artikel 7, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1831/2003.
- (3) Den Europæiske Fødevarer sikkerhedsautoritet (»autoriteten«) konkluderede i sin udtalelse af 15. november 2011 <sup>(3)</sup>, at neohesperidindihydrochalcon på de foreslåede anvendelsesbetingelser ikke har skadelig virkning på dyrs eller menneskers sundhed eller på miljøet. Autoriteten konkluderede endvidere i den efterfølgende udtalelse af 9. april 2014 <sup>(4)</sup>, at brugen af neohesperidindihydrochalcon som fodertilsætningsstof til fisk ikke har skadelig virkning på dyrs eller menneskers sundhed eller på miljøet. Autoriteten fandt, at der ikke er behov for yderligere dokumentation for virkningen, da funktionen i foder i alt væsentligt er den samme som i fødevarer. Autoriteten mener ikke, at der er behov for særlige krav om overvågning efter markedsføringen. Den har også gennemgået den rapport om metoden til analyse af fodertilsætningsstoffer i foder, der blev forelagt af det i henhold til forordning (EF) nr. 1831/2003 oprettede referencelaboratorium.
- (4) Vurderingen viser, at betingelserne for godkendelse, jf. artikel 5 i forordning (EF) nr. 1831/2003, er opfyldt. Derfor bør anvendelsen af dette stof godkendes som anført i bilaget til nærværende forordning.
- (5) Da der ikke er sikkerhedshensyn, som kræver øjeblikkelig anvendelse af ændringerne af betingelserne for godkendelsen, bør der indrømmes en overgangsperiode, så berørte parter kan forberede sig på at opfylde de nye krav i godkendelsen.
- (6) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Planter, Dyr, Fødevarer og Foder —

<sup>(1)</sup> EUT L 268 af 18.10.2003, s. 29.<sup>(2)</sup> Rådets direktiv 70/524/EØF af 23. november 1970 om tilsætningsstoffer til foderstoffer (EFT L 270 af 14.12.1970, s. 1).<sup>(3)</sup> EFSA Journal 2011;9(12):2444.<sup>(4)</sup> EFSA Journal 2014;12(5):3669.

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1*

Det i bilaget opførte stof, der tilhører tilsætningsstofkategorien »sensoriske tilsætningsstoffer« og den funktionelle gruppe »aromastoffer«, tillades anvendt som fodertilsætningsstof på de betingelser, der er fastsat i bilaget.

*Artikel 2*

Det i bilaget opførte stof samt forblandinger, der indeholder dette stof, som er produceret og mærket før den 11. september 2015 i overensstemmelse med de regler, der finder anvendelse før den 11. marts 2015, kan fortsat markedsføres og anvendes, indtil de eksisterende lagre er opbrugt, til svin, kalve, får og hunde.

Foderblandinger og fodermidler, der indeholder dette stof, som er produceret og mærket før den 11. september 2015 i overensstemmelse med de regler, der finder anvendelse før den 11. marts 2015, kan fortsat markedsføres og anvendes, indtil de eksisterende lagre er opbrugt, til svin, kalve og får.

Foderblandinger og fodermidler, der indeholder dette stof, som er produceret og mærket før den 11. marts 2017 i overensstemmelse med de regler, der finder anvendelse før den 11. marts 2015, kan fortsat markedsføres og anvendes, indtil de eksisterende lagre er opbrugt, til hunde.

*Artikel 3*

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. februar 2015.

*På Kommissionens vegne*

Jean-Claude JUNCKER

*Formand*

---

## BILAG

Tilsætningsstoffets identifikationsnummer	Navn på indehaveren af godkendelsen	Tilsætningsstof	Sammensætning, kemisk betegnelse, beskrivelse, analysemetode	Dyreart eller -kategori	Maksimumsalder	Minimumsindhold	Maksimumsindhold	Andre bestemmelser	Godkendelse gyldig til
						mg/kg fuldfoder med et vandindhold på 12 %			

**Kategori: sensoriske tilsætningsstoffer. Funktionel gruppe: aromastoffer**

2b959	—	Neohesperidindihydrochalcon	<p><i>Tilsætningsstoffets sammensætning</i></p> <p>Neohesperidindihydrochalcon</p> <p>Ethanol ≤ 5 000 mg/kg</p> <p><i>Aktivstoffets karakteristika</i></p> <p>Neohesperidindihydrochalcon</p> <p><math>C_{28}H_{36}O_{15}</math></p> <p>CAS-nr.: 20702-77-6</p> <p>Neohesperidindihydrochalcon, fast form, fremstillet ved kemisk syntese</p> <p>Renhed: Min. 96 % (på tør basis)</p> <p><i>Analysemetode</i> <sup>(1)</sup></p> <p>Til bestemmelse af neohesperidindihydrochalcon i fodertilsætningsstoffet: Tyndtlagskromatografi (TLC), Den Europæiske Farmakopé 6.0, metode 01/2008: 1547.</p> <p>Til bestemmelse af neohesperidindihydrochalcon i forblandinger og foderstoffer: Højtryksvæskrokromatografi med diodearraydetektion (HPLC-DAD).</p>	Smågrise og slagtesvin	—	—	35	<p>1. I brugsvejledningen for tilsætningsstoffet og forblandingen angives oplagingsbetingelserne.</p> <p>2. Sikkerhedsforanstaltninger: Der bør anvendes åndedrætsværn, sikkerhedsbriller og -handsker under håndteringen.</p>	11. marts 2025
				Kalve	—	—	35		
				Får	—	—	35		
				Fisk	—	—	35		
				Hunde	—	—	35		

<sup>(1)</sup> Nærmere oplysninger om analysemetoderne findes på referencelaboratoriets hjemmeside: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>.

**KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2015/265****af 18. februar 2015****om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 af 17. december 2013 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 922/72, (EØF) nr. 234/79, (EF) nr. 1037/2001 og (EF) nr. 1234/2007 (fusionsmarkedsordningen) <sup>(1)</sup>,under henvisning til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 af 7. juni 2011 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 for så vidt angår frugt og grøntsager og forarbejdede frugter og grøntsager <sup>(2)</sup>, særlig artikel 136, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 fastsættes der på basis af resultatet af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguayrunden kriterier for Kommissionens fastsættelse af faste importværdier for tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i del A i bilag XVI til nævnte forordning.
- (2) Der beregnes hver arbejdsdag en fast importværdi i henhold til artikel 136, stk. 1, i gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 under hensyntagen til varierende daglige data. Derfor bør nærværende forordning træde i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1*

De faste importværdier som omhandlet i artikel 136 i gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 fastsættes i bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. februar 2015.

*På Kommissionens vegne**For formanden*

Jerzy PLEWA

*Generaldirektør for landbrug og udvikling af landdistrikter*<sup>(1)</sup> EUT L 347 af 20.12.2013, s. 671.<sup>(2)</sup> EUT L 157 af 15.6.2011, s. 1.

## BILAG

## Faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)		
KN-kode	Tredjelandskode (1)	Fast importværdi
0702 00 00	EG	116,3
	IL	80,8
	MA	83,7
	TR	107,8
	ZZ	97,2
0707 00 05	EG	191,6
	TR	185,9
	ZZ	188,8
0709 93 10	MA	194,7
	TR	222,2
	ZZ	208,5
0805 10 20	EG	57,9
	IL	70,0
	MA	48,5
	TN	49,9
	TR	68,9
	ZZ	59,0
0805 20 10	IL	132,4
	MA	105,8
	ZZ	119,1
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	EG	93,4
	IL	147,0
	JM	118,8
	MA	116,4
	TR	74,7
	US	129,6
	ZZ	113,3
	ZZ	113,3
0805 50 10	EG	41,2
	TR	55,8
	ZZ	48,5
0808 10 80	BR	68,9
	CL	94,8
	US	171,0
	ZZ	111,6



(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode <sup>(1)</sup>	Fast importværdi
0808 30 90	CL	180,7
	CN	72,3
	ZA	91,0
	ZZ	114,7

<sup>(1)</sup> Landefortegnelse fastsat ved Kommissionens forordning EU nr. 1106/2012 af 27. november 2012 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 471/2009 om fællesskabsstatistikker over varehandelen med tredjelande for så vidt angår ajourføring af den statistiske lande- og områdefortegnelse (EUT L 328 af 28.11.2012, s. 7). Koden »ZZ« = »anden oprindelse«.

## AFGØRELSER

### KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE (EU) 2015/266

af 16. februar 2015

#### om anerkendelse af Isle of Man som fri for varroatose og om ændring af bilag til gennemførelsesafgørelse 2013/503/EU

(meddelt under nummer C(2015) 715)

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets direktiv 92/65/EØF af 13. juli 1992 om dyresundhedsmæssige betingelser for samhandel med og indførsel til Fællesskabet af dyr samt sæd, æg og embryoner, der for så vidt angår disse betingelser ikke er underlagt specifikke fællesskabsbetingelser som omhandlet i bilag A, del I, til direktiv 90/425/EØF <sup>(1)</sup>, særlig artikel 15, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved direktiv 92/65/EØF er der fastsat dyresundhedsmæssige betingelser for samhandel med og indførsel til Unionen af dyr samt sæd, æg og embryoner, der ikke er underlagt de dyresundhedsmæssige betingelser, som er fastsat i de i bilag F til samme direktiv nævnte specifikke EU-retsakter.
- (2) Varroatose hos bier er opført under »Trachemide-syge (varroatose)« i bilag B til direktiv 92/65/EØF. Sygdommen er forårsaget af ektoparasitiske mider af slægten Varroa og er blevet indberettet i hele verden.
- (3) Artikel 15 i direktiv 92/65/EØF foreskriver, at en medlemsstat, der mener, at være helt eller delvis fri for en af de i bilag B til direktivet nævnte sygdomme, skal forelægge Kommissionen behørigt dokumentationsmateriale, på grundlag af hvilket der vil blive vedtaget en afgørelse.
- (4) Varroatose spredes ved flytning af biyngel og ved direkte kontakt mellem smittede voksne bier. Direkte kontakt er kun mulig inden for biens flyveradius. Derfor er det kun områder, hvor flytning af bistader og biyngel kan kontrolleres, og som geografisk er tilstrækkeligt isolerede til at forhindre migration af bier fra andre områder, der kan anerkendes som sygdomsfrie. Derudover skal de kompetente myndigheder ved hjælp af resultaterne af en udvidet overvågning godtgøre, at området rent faktisk er varroatosefrit, og at der for at bevare denne status føres streng kontrol med indførsel af levende bier og biyngel.
- (5) Ved vedtagelsen af Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2013/503/EU <sup>(2)</sup> blev Ålandsøerne i Finland anerkendt som et område, der er frit for varroatose.
- (6) Det Forenede Kongerige har bedt Kommissionen om at anerkende Isle of Man som varroatosefri.
- (7) Selv om Isle of Man, der er et selvstyrende afhængigt område under den britiske krone, ikke er en del af Unionen, er øen underlagt en særlig begrænset ordning med Unionen. Som følge heraf foreskriver Rådets forordning (EØF) nr. 706/73 <sup>(3)</sup>, at ved anvendelsen af regler om bl.a. dyresundhedslovgivning skal Det Forenede Kongerige og Isle of Man behandles som én medlemsstat.
- (8) Varroatose er en anmeldelsespligtig sygdom på Isle of Man, og hverken bier i noget stadie af deres livscyklus, brugte bistader, bikuber eller nogen form for beholdere, der anvendes til at huse bier, må flyttes fra Det Forenede Kongeriges fastland til Isle of Man. Desuden er Isle of Man en ø, der ligger i Det Irske Hav langt uden for biers flyveradius, og det er derfor geografisk set tilstrækkeligt adskilt fra potentielt varroatoseinficerede områder.

<sup>(1)</sup> EFT L 268 af 14.9.1992, s. 54.

<sup>(2)</sup> Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2013/503/EU af 11. oktober 2013 om anerkendelse af dele af Unionen som frie for varroatose hos bier og om fastsættelse af supplerende garantier, som kræves i samhandelen inden for Unionen og ved import, med henblik på beskyttelse af deres status som varroatosefrie (EUT L 273 af 15.10.2013, s. 38).

<sup>(3)</sup> Rådets forordning (EØF) nr. 706/73 af 12. marts 1973 om de fællesskabsbestemmelser, der skal finde anvendelse på Kanaløerne og øen Man for samhandel med hensyn til landbrugsvarer (EFT L 68 af 15.3.1973, s. 1).

- (9) I overensstemmelse med artikel 15, stk. 1, i direktiv 92/65/EØF har Det Forenede Kongerige forelagt Kommissionen dokumentation med nærmere oplysninger om de overvågningsforanstaltninger, der gennem flere år er blevet anvendt for bibestanden på Isle of Man, og om, hvad man har gjort for at verificere fraværet af varroatose hos bestanden.
- (10) Baseret på evalueringen af den dokumentation, der er fremlagt af Det Forenede Kongerige, kan Isle of Man betragtes som et område af Det Forenede Kongerige, der er frit for varroatose.
- (11) De supplerende garantier, der kræves i samhandelen, bør derfor fastlægges under hensyntagen til de foranstaltninger, som allerede er indført i Isle of Mans nationale lovgivning.
- (12) Bilaget til gennemførelsesafgørelse 2013/503/EU bør ændres i overensstemmelse hermed.
- (13) Foranstaltningerne i denne afgørelse er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Planter, Dyr, Fødevarer og Foder —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Bilaget til gennemførelsesafgørelse 2013/503/EU erstattes af bilaget til nærværende afgørelse.

*Artikel 2*

Denne afgørelse er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 16. februar 2015.

På Kommissionens vegne  
Vytenis ANDRIUKAITIS  
Medlem af Kommissionen

BILAG

»BILAG

**Medlemsstater eller områder heraf, der er anerkendt som varroatosefrie**

1	2	3	4	5
ISO-kode	Medlemsstat	Område anerkendt som varroatosefrit	Traces-kode Lokal veterinærenhed	Varer, som det er forbudt at indføre til det område, der er opført i tredje kolonne
FI	Finland	Ålandsøerne	FI00300 AHVENANMAAN VALTIONVIRASTO	Forseglet yngel og udklækkede voksne levende honningbier
UK	Det Forenede Kongerige	Isle of Man	GB06301 ISLE OF MAN	Bier i alle stadier af deres livscyklus, brugte bistader, bikuber eller beholdere, der anvendes til at huse bier«

**KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE (EU) 2015/267****af 17. februar 2015****om ændring af bilag II til beslutning 2007/777/EF for så vidt angår oplysningerne om Japan i listen over tredjelande og dele af tredjelande, hvorfra import af visse kødprodukter og behandlede maver, blærer og tarme til Unionen er tilladt***(meddelt under nummer C(2015) 738)***(EØS-relevant tekst)**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets direktiv 2002/99/EF af 16. december 2002 om dyresundhedsbestemmelser for produktion, tilvirkning, distribution og indførsel af animalske produkter til konsum <sup>(1)</sup>, særlig artikel 8, indledningen, artikel 8, nr. 1), første afsnit, artikel 8, nr. 4 og artikel 9, stk. 4, nr. c, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Kommissionens beslutning 2007/777/EF <sup>(2)</sup> er der fastsat dyre- og folkesundhedsmæssige bestemmelser for import til samt transit og oplagring i Unionen af sendinger af kødprodukter og behandlede maver, blærer og tarme (i det følgende benævnt »varerne«).
- (2) Del 2 i bilag II til beslutning 2007/777/EF indeholder en liste over tredjelande eller dele af tredjelande, hvorfra indførsel til Unionen af varerne er tilladt, forudsat at de er blevet underkastet den relevante behandling som fastsat i del 4 i bilaget. Formålet med de relevante behandlinger er at eliminere visse dyresundhedsmæssige risici, der er forbundet med de pågældende varer og dyresundhedssituationen i tredjelandet eller dele af tredjelandet. Del 4 indeholder en ikke-specifik behandling »A« og specifikke behandlinger »B« til »F«, som er anført i faldende orden efter intensiteten af den dyresundhedsmæssige risiko, der er forbundet med varen.
- (3) Japan er ikke opført på listen i del 2 i bilag II til beslutning 2007/777/EF som et tredjeland, fra hvilket indførsel til Unionen af varer er tilladt. Japan har imidlertid anmodet om at blive tilføjet på listen for så vidt angår varer, der er fremstillet af tamkvæg og tamsvin, opdrættet klobbærende vildt, fjerkræ og opdrættet fuglevildt (undtagen strudsefugle).
- (4) I Kommissionens forordning (EU) nr. 206/2010 <sup>(3)</sup> er der fastsat krav vedrørende udstedelse af veterinærcertifikat for indførsel til Unionen af fersk kød. I henhold til forordningen må sendinger af frisk kød beregnet til konsum kun importeres til Unionen, hvis de kommer fra tredjelande, tredjelandsområder og dele heraf, der er opført i del 1 i bilag II til nævnte forordning, og hvis de opfylder de relevante krav i EU-lovgivningen.
- (5) Japan er opført i del 1 i bilag II til forordning (EU) nr. 206/2010 med hensyn til sendinger af fersk oksekød og anerkendes derfor af EU-lovgivningen som et tredjeland, der stiller tilstrækkelige dyresundhedsmæssige garantier for disse sendinger. Følgelig bør det være tilladt at indføre sendinger af varer, der er fremstillet af oksekød, jf. del 2 i bilag II til beslutning 2007/777/EF, og som er blevet underkastet den ikke-specifikke behandling »A«, som beskrevet i del 4 i bilaget, fra dette tredjeland til Unionen.

<sup>(1)</sup> EFT L 18 af 23.1.2003, s. 11.

<sup>(2)</sup> Kommissionens beslutning 2007/777/EF af 29. november 2007 om dyre- og folkesundhedsbetingelser og standardcertifikater for import fra tredjelande af visse kødprodukter og behandlede maver, blærer og tarme til konsum og om ophævelse af beslutning 2005/432/EF (EUT L 312 af 30.11.2007, s. 49).

<sup>(3)</sup> Kommissionens forordning (EU) nr. 206/2010 af 12. marts 2010 om fastlæggelse af lister over tredjelande, tredjelandsområder og dele heraf, som er godkendt med hensyn til indførsel af visse dyr og fersk kød til EU, og krav vedrørende udstedelse af veterinærcertifikater (EUT L 73 af 20.3.2010, s. 1).

- (6) I 2014 anmeldte Japan udbrud af højpatogen aviær influenza (HPAI) af subtypen H5 i bedrifter på dets område til Verdensorganisationen for Dyresundhed (OIE). Japan har gennemført sanering med henblik på at bekæmpe denne sygdom og begrænse spredning heraf. Yderligere er der ved flere lejligheder blevet bekræftet tilfælde af HPAI af subtype H5 hos vilde fugle på Japans område. Følgelig bør det være tilladt at indføre sendinger af varer, der er fremstillet af fjerkræ, jf. del 2 i bilag II til beslutning 2007/777/EF, og som er blevet underkastet den specifikke behandling »D«, som beskrevet i del 4 i bilaget, fra dette tredjeland til Unionen.
- (7) Japan anmelder sygdomsudbrud hos svin til OIE, og sygdomssituationen i dette tredjeland er gunstig vedrørende sygdomme, der rammer svin, og for hvilke der skal stilles garantier i henhold til forordning (EU) nr. 206/2010. Følgelig bør det være tilladt at indføre sendinger af varer, der er fremstillet af svin, jf. del 2 i bilag II til beslutning 2007/777/EF, og som er blevet underkastet den specifikke behandling »B«, som beskrevet i del 4 i bilaget, fra dette tredjeland til Unionen.
- (8) Del 2 i bilag II til beslutning 2007/777/EF bør derfor ændres for at tillade indførsel til Unionen af varer fra Japan, der er fremstillet af tamkvæg og tamsvin, opdrættet klovbærende vildt, fjerkræ og opdrættet fuglevildt (undtagen strudsefugle).
- (9) Beslutning 2007/777/EF bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.
- (10) Foranstaltningerne i denne afgørelse er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Planter, Dyr, Fødevarer og Foder —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Del 2 i bilag II til beslutning 2007/777/EF ændres som angivet i bilaget til denne afgørelse.

*Artikel 2*

Denne afgørelse er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. februar 2015.

*På Kommissionens vegne  
Vytenis ANDRIUKAITIS  
Medlem af Kommissionen*

BILAG

I del 2 i bilag II til beslutning 2007/777/EF indsættes følgende række vedrørende Japan mellem oplysningerne vedrørende Island og oplysningerne vedrørende Kenya:

»JP	Japan	A	XXX	B	XXX	D	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX«
-----	-------	---	-----	---	-----	---	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	------

**BERIGTIGELSER****Berigtigelse til afgørelse nr. 1/2008 (2008/786/EF) truffet af Den Blandede Kommission EF-EFTA »fælles forsendelse« af 16. juni 2008 om ændring af konventionen af 20. maj 1987 om en fælles forsendelsesprocedure**

(Den Europæiske Unions Tidende L 274 af 15. oktober 2008)

Side 24, bilag I, artikel 113, stk. 4:

*I stedet for:* »4. Den bruger af rørledninger, der er etableret i det land, over hvis område varerne forsendes gennem rørledninger, betragtes med henblik på anvendelsen af artikel 4, stk. 2, som transportøren.«

*læses:* »4. Den bruger af rørledninger, der er etableret i det land, over hvis område varerne forsendes gennem rørledninger, betragtes med henblik på anvendelsen af artikel 8, stk. 2, som transportøren.«

---









ISSN 1977-0634 (elektronisk udgave)  
ISSN 1725-2520 (papirudgave)



**Den Europæiske Unions Publikationskontor**  
2985 Luxembourg  
LUXEMBOURG

**DA**